

Otorizasyon Pou Kolekte Epi Pataje Enfòmasyon Sou Sante

Dat Otorizasyon an:			
Non Kliyan an:		Dat Nesans:	
Adrès:	Vil:	Eta:	Zipkòd:
Nimewo Telefòn:	Adrès Imel:		

Lè m siyen fòm sa a, mwen konprann mwen bay otorizasyon pou **Children's Services Council nan Rejyon Palm Beach County (CSC) ak tout Ajans ki Travay ak li yo**, pou kolekte, itilize ak pataje Enfòmasyon Sante m yo ki pwoteje yo, oswa pa pitit mwen ki minè, kit non li make pi ba a oswa kit li vin fèt nan lespas ennan apatide lè mwen siyen fòm sa a, ansanm ak dosye sou itilizasyon alkòl ak lòt sibstans, pou tretman, peman, operasyon, rechèch ak/oswa evalyasyon.

Otorizasyon sa a **pa valab** pou bagay sa yo:

- Dosye HIV (tankou rezilta tès HIV) ak lòt maladi ki transmèt nan sèks
- Dosye tretman sikolojik
- Enfòmasyon Sante pou vant pou koze maketing

Mwen konprann ke mwen genyen dwa pou:

- anile otorizasyon sa a nenpòt ki lè, depi mwen fè demand la alekri
- jwenn opòtinite pou poze kesyon
- resevwa yon kopi fòm otorizasyon siyen an
- revize yon kopi enfòmasyon sante m ki pwoteje yo ke otorizasyon sa a pèmèt yo itilize oswa pataje

Mwen konprann ke otorizasyon sa a volontè epi mwen gen dwa refize siyen li. Si m refize siyen li sa pa p afekte kalifikasyon ak kapasite m pou jwenn tretman nan men CSC.

Mwen konprann ke mwen gen dwa anile otorizasyon sa a nenpòt lè depi m fè CSC konn sa alekri.

Men, mwen konprann tou ke anilasyon sa a pa p genyen okenn efè sou nenpòt ki enfòmasyon ke CSC ak ajans ki bay sèvis yo te itilize oswa divulge deja anvan yo te resevwa li.

Otorizasyon sa a pa genyen dat ekspirasyon paske enfòmasyon yo kolekte yo ap la pou yo itilize yo pou rechèch ak evalyasyon, tankou kreyasyon ak mentnans yon dosye bank enfòmasyon pou rechèch.

Mwen konprann mwen genyen dwa mande epi resevwa yon kopi **Rekòmandasyon Sou Pratik Pou Kenbe Enfòmasyon Anprive** a nan men CSC.

Siyati Patisipan An	Non Patisipan An (an lèt detache)	Dat
---------------------	-----------------------------------	-----

Siyati Patisipan An	Non Patisipan An (an lèt detache)	Dat
---------------------	-----------------------------------	-----

Pou minè ki gen mwens pase 18 ane:

Non Timoun Nan	Non Timoun Nan
----------------	----------------

Non Timoun Nan	Non Timoun Nan
----------------	----------------

Non Timoun Nan	Non Timoun Nan
----------------	----------------

Non Timoun Nan	Non Timoun Nan
----------------	----------------

Non Timoun Nan	Non Timoun Nan
----------------	----------------

Siyati Paran/Responsab Legal la	Non Paran/Responsab Legal la	Dat
---------------------------------	------------------------------	-----